

LO VENDRELLENCH

SETMANARI COMARCAL DEL BAIX PANADÉS

Número corrent, 10 cèntims.

Número atrassat, 20 cèntims.

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

VENDRELL..	1'50 pessetas trimestre.
FORA..	1'75 " " "
EXTRANGER.	2 " " "

PAGO ANTICIPAT

Redacció y Administració

Carrer del Teatre, núm. 18.

Anuncis, remittits y reclams, á preus convencionals.

No s'admeten escrits sense firma.

NO 'S TORNAN LOS ORIGINALS

Fábrica de géneros de punt de Aleu y Tarradas

establerta en aquesta vila en lo edifici del Colegi

Haventse estés en major escala ab novas màquines la producció de géneros de punt en dita fàbrica, y necessitantse més personal, se donará colocació en la mateixa á bon número de obreras.

Per informes á la mateixa fàbrica.

Torra pera vendre

Se ven la hermosa casa-torra coneguda per *Quinta la América*, sita en l'ensanche d'aquesta vila, devant de la Estació del ferro-carri.

Pera informes dirigirse á D. Francisco Fernandez, Plassa Nova, 17 y 18, Vendrell.

Recader diari de Vendrell á Barcelona

Joseph Salvó y Güell

s'encarrega de tota classe de recados y comissions á preus reduhits.—**Survey urgent.**

Per los encàrrechs: VENDRELL, carrer Alt, número 11, Administració de Loterías.—BARCELONA, Hospital, número 2, espardenyeria, junt á la Rambla.

Lo sindicat gremial y la contribució de consums d'aquesta vila

IV

El pago del cupo de consums per Administració municipal es altre dels sistemes; poca cosa dirém sobre aquesta solució per estar en l'ànimo de tothom que l'Administració municipal en aquets cassos acostuma acabar per grans desastres. Aquesta solució ab un Alcalde poch escrupulós, se presta á las mil maravillas per l'obertura de filtracions indiscubribles, com també al soborno dels Administradors y empleats per alló de que la pubilla paga.

Els que tenim algún any y 'ns hem fixat ab las cosas, encara recordém ab pena la desdixada Administració municipal de consums que ab lo senyor Mengibar per encarregat emprégué un dels nostres passats Ajuntaments, de la qual ne resultá un deute d'alguns milers de duros.

La inmensa majoria de poblacions, per no dir totes, que recaudan el cupo de consums per Administració, tancan ab crescuts déficits, trobantse en el cas de que no poden saldar ab l'Hisenda, qual situació no pocas vegadas l'

aprofitan las aranyas caciquistas pera tenir embolicadas las victimas entre las mallas de ferro d'un expedient que no s' resol may y que serveix y utilisan admirablement per sos fins politichs.

Cal donchs no fercas dels cants de sirena dels que predican la no conveniencia de satisfacer els cupos ab l'Administració citant exemples d'altres poblacions qu'están ab descubert y que segons ells ningú 'ls diu res. Tant las collectivitats com els individus per portar una vida independent ben deslligada de compromisos, es necessari que no estigan endeutats, y aquesta condició es menester que se la procurin els municipis de nostra terra pera que quan els convinga pogan plantar cara sens miraments de cap mena; d'altra manera 'l paper que representan moltes vegadas es el de servil.

Passarém donchs á ocuparns del cupo per medi del sistema gremial y comensarém dihent qu'aquesta fórmula, com las demés, no está exemta de defectes.

L'ànima, ó més ben dit, la cosa mes necessaria pera el bon funcionament dels gremis es la bona voluntat y l'interés de cada hù, no tan sols dels agremiats sino de tots los vehins del poble ja que á tots per un igual interessa per estar sintetizada aquesta fórmula ab las paraulas del *tot per tots*.

Per alcansar de l'Administració ó Delegació d'Hisenda l'implantació d'aquest sistema, devant de tot es necessari qu'ho demanin las dugas terceras parts dels contribuyents interessats per aquest concepte; de concedirse, poden ja constituirse 'ls gremis pera funcionar no sent necessari la constitució del depòsit que s'exigeix al arrendatari; y si 'ls agremiats d'aquesta vila ho han fet de posar dipòsit, mes se pot considerar com una garantia de que cada hù complirà ab son deber que per res més, ja que 'l pert aquell que se 'l troba fent ó qu'ha fet frau.

Concedida que siga per la Delegació, se signa per ella mateixa la cantitat que cada gremi deu satisfacer; pero com tot lo que ve del centre sembla fet ab los peus, aquí els gremis es

veuen en la necessitat de corregirho puig que hi ha gremi que fora del tot impossible cumplir ab lo cupo que se 'l hi senyala y aixis ab armonia y bona voluntat el que s'considera massa carregat se 'l alleugera carregantho á un altre dels gremis que ho tinga mes lleuger. Aixis per exemple: la cantitat senyalada per concepte de líquits (vi y oli) es de sis mil pessetas sen aixis que la que s'deuria recaudar es de vint mil pessetas per venir consignadas per la Delegació.

Un Vendrellench.

La qüestió de las aguas del riego

Al objecte de que nostres lectors se pogan ilustrar y estar al corrent de lo que s' refereix á la batallona qüestió de las aguas de Tomavi, ab las que s'rega part de nostre terme y del vehi de Santa Oliva, publicarém la part de la *Memoria* que sobre aquelles aguas, y per encàrrech del Magnífich Ajuntament d'aquesta vila, escrigué nostre inolvidable company en Jaume Ramon y Vidales, estractant d'ella lo referent á las discordias que sempre han existit entre 'l Comú dels regants y 'ls amos dels molins per quins passa l'aigua, per esser d'actualitat, ja que aquestas discordias s'han reproduhit actualment.

Diu aixis la part de dita *Memoria* á que 'ns referim.

«Es ben notori que las aguas que venim historiant, avans d'aprofitarlas los particulars y terratinents de la vila pera 'l rego de las hortas, serveixen de forsa motriu á tres molins fariners, que son un del Excm. Sr. Baró de las Cuatre Torres y dos del hereu de D. Joseph Anton Nin, nomenats moli Alt y moli Baix, bé que aquest últim ja fa temps que está completament parat é inservible.

Es aixis mateix notori la falta de armonia que gaire bé sempre ha hagut entre lo Comú de nostra vila y 'ls moliners de dits molins, sobre tot durant los estius y en épocas de secada en que la aigua es copdiciada pera 'l riego de las plantas, lo qual ha sigut sempre motiu de constants disgustos per part dels regants, motivats per no donar los moliners la aigua en horas constants y determinadas y ferho també en porcions discontinuas, ab lo qual s'esterilisa l'aprofitament de dita aigua.

Ja ab fetxa 26 d'abril de 1679 trobém una escriptura de concordia firmada entre la universitat de nostra vila y la del poble de Santa Oliva, en poder de don Jaume Marrugat notari de la vila de Arbós, (arxiu municipal de dit poble) sobre prestacions reals y personals dels vehins y terratinents

de las dos poblacions, en la que hi concorre Lluís Nin amo del molí Alt, y en lo pacte quint y últim de la escriptura s' estipula que sempre que la dita universitat del Vendrell trobe una concordia feta entre dita vila y los moliners del molí de Lluís Nin, y altres en la qual se diga que lo moliner de dit molí y altres degan donar la bassada sense interès algun, no haventhi blat pera moldre, volen que la present concordia en aqueix particular tant solament no perjudique á aquella.

Del mateix sigle XVII es una altra escriptura autorisada per lo notari que fou d' aquesta vila y després de la de Vilafranca del Panadés don Joseph Martí y Burgés, qual fetxa no podem calendar per resultar d'uptosa de la copia simple que tinguérem á la vista, procedent de un altre trasllat (arxiu municipal d' aquesta vila) en la qual los amos dels molins atenent y considerant que de molts anys á aquesta part, ells com á senyors de dits molins y la universitat del Vendrell, com á tenint acensament de las aigües de la font de Tomavi, de la qual molen dits molins y després la dita universitat rega los fruits de son terme y horta y aixís mateix la horta del terme de Santa Oliva; y que entre las duas parts se segueixen moltes discordias per no saber lo modo y forma han de pagar quiscu d' ells los gastos se suportan pera tenir en bon condret ditas aigües, no obstant que de molts anys á esta part dels gastos y joves que se fan en lo condret de ditas aigües, Joaquím Morenas per lo molí den Figueras paga la sisena part y Joan Nin paga per lo molí baix la dotzena part y per lo molí alt la sisena part, volen observar dita antiga costúm; aixís es que entre los dos venen á pagar de dotze parts cinch y la universitat del Vendrell de dotze parts set; y desitjant que en tot temps conste ab claretat la obligació de quiscu d' ells y que no hi haja plets ni qüestions, al tenor del present acte convenen y en bona fe prometen á dita universitat, en lo modo y forma que anteriorment se ha dit, tots los referits gastos y joves.

Empero la estipulació més important, baix lo punt de vista que venim tractant, es sens dupte lo pacte quart de la concordia de fetxa 13 de maig de 1691, firmada entre 'l Comú de vehins de nostra vila, d' una part, y 'ls moliners d' una altra, al objecte de providenciar la manera com devian contribuir los amos dels molins als gastos pera la conservació y conducció de las aigües y evitar en lo sucesiu tota qüestió en la manera de portarse uns y altres; qual pacte quart es del tenor següent;

«Item. Ab altre capítol se ha pactat y concordat que atenent y considerant que dita universitat de la vila del Vendrell assisteix ab tant treball de gastos de manobres, volent cercar algun alivio per los naturals y habitants de dita vila, que al temps de regar las plantas de aquells esdevindrà que en dits molins no hi haurá blat pera moldre, que en dit cas dits amos dels molins hajan de donar la aigua en aquells que haurán de regar, y será sua sens que tinguian obligació de donar á dits moliners ni amos de dits molins NINGUN DINER, sent empero la bassa plena y haver recullida la aigua, quedant facultats los honorables jurats que avuy son y per temps serán de dita universitat de la vila del Vendrell, de assenyalar la hora que haurán de avar la aigua dita, pera que sia convenient tant per los dits amos de dits molins com per aquells que haurán de regar las plantas de la dita aigua comprenentse també los naturals del lloch de Sant Vicents de Calders sufragani de dita vila, com aquells los que tenen horta també assisteixen per lo que los toca á la fábrica de dita resclosa, sots tal pacte y condició, ó que si será que vindrá alguna torrentada com se acostuma que vindrá més aigua de la que acostuma á venir, que en tal cas plena que sia la bassa pujan dits moliners y amos de dits molins moldre sempre que bé los apareixerá sens que hajan de aguardar la hora senyalada, aixó tant de nit com de dia, no perjudicant empero á ningun dels amos de dits mo-

lins ningun dret que tenen per rahó de los arrendaments.»

Aquest pacte, que indubtablement tanca de cop y volta las absurdas pretencions que tenen los hereus de don Joseph Anton Nin de creures ab dret de donar l' aigua ab intermitencias y á las horas que bé los hi apareix, consta testimoniat per lo escripta Antoni de Fontanilles en un espedient sobre informació testifical obrant en l' arxiu municipal de nostra vila, instruhit devant de la Batllia en l' any 1818, á instancia dels administradors de la aigua Pau Giró, Pau Ferrer y Salvador Fonts, per no voler donar las aigües aquell molí en la forma acostumada, y ab lo fi de acreditar lo dret que hi té lo Comú; mes en la diligencia estesa al efecte, al calendarse la escriptura, descuidá aquell funcionari de relacionar lo notari que la habia autorisada, escriptura que més endavant va desapareixer del arxiu municipal, quedant empero en ell lo referit testimoni junt ab lo dit original espedient.

Convencuts nosaltres de la importancia del referit document y baix la base de que se sab la fetxa en que 's firmá, si bé s' ignora en poder de quin notari, havém fet gestions pera buscar la matriu, que probablement deu trobarse en l' arxiu notarial de Vilafranca del Panadés, y en son defecte en lo de Tarragona, ja que en lo de aquest partit no s' hi trova cap document del sigle XVII. A dit efecte visitarem lo primer de dits arxius, hont creyém casi segur que deu trobarse, mes per desgracia res poguerem fer de moment puig si bé per l' inventari general vegerem que d' aquella época existeixen mes d' una dotzena de notaris, no poguerem examinar de cap d' ells lo protocol corresponent al any 1691, per no estar clasificats ni ordenats, per haver sufert durant los dos últims anys duas traslacions degut al cambi de archixer per duas diferents vegadas, y esser un treball improbo y que l' actual té encara molt atrassat, la ordenació y clasificació de més de tres mil volums que conté aquella dependencia. Ab tot no desesperém trobar la referida escriptura lo dia que á nostre plaher nos sia fácil poguer examinar detingudament aquell arxiu.

Emperó, si de moment no 's pot trobar l' original de la referida escriptura de concordia, creyém que pot y deu fer fé devant los tribunals lo pacte transcrit ja que consta testimoniat per funcionari públich que 'n dona fé en un document auténtich y original, como es lo susdit expedient.

Pera acabar no será per demés manifestar també que en lo llibre de cabrevacions del any 1693 (arxiu municipal) al capbrevar Isidro Morenes, amo llavors del molí Baix, causant per lo que respecte á dit molí dels hereus Nin, s' expressa y diu lo confessant: «Que la aigua de la qual mol lo dit molí es la que di-corra del Molí de Lluís Nin que avuy es lo Molí alt, y es tota d' ell confessant tots los dies dels Diumenges de quiscuna setmana á las nits y tots los altres empero dias ço es dilluns, dimars, dimecres, dijous, divendres y dissabtes ab las nits pot y es acostumat la universitat de la dita vila del Vendrell y per ella los honorables Jurats d' aquella, partir entre los habitants de la dita vila per regar llurs propietats la dita aigua en tot temps del any, y donar la tanda á quiscu com los apart y ben vist los es, sens empaig de ell confessant ni dels seus. Son empero obligats los qui regan y poden regar de dita aigua en continent que han regat llurs horts tornar la aigua á la mare, ço es al rech de la vila al temps ques partida y donada per tanda la dita aigua é quan no es donada per tanda per los dits Jurats e regaran la han de tornar al rech moliner. Sobre las quals cosas perque se hajan de cumplir se han de estar á las ordinacions y sots las penas per la universitat, firmadas per lo Señor Abat, fetas y de assí al devant fahedoras »

Ajuntament

Sessió celebrada lo dia 13 del corrent mes, ha y la presidencia del Alcalde senyor Antich.

Sigué aprobada l' acta de la anterior

Son aprobats alguns comptes.

Vista una instancia de don Pere Nin Caralt demanant permís pera verificar obras en una casa del carrer de Mar, s' acordá enviarla á la Jefatura d' obras públicas de la provincia ab informe favorable.

S' acordá autorisar al senyor Regidor Sindich pera firmar ab la empresa dels ferro-carrils de M. Z. y A. la contracta de arrendament dels den metres cúbichs d' aigua que té actualment á la estació, ab els pactes y condicions acostumats en semblants contractes.

Lo senyor Socías denuncia l' abús que ve sent-se en lo Mercat del Born per part dels carnicers, quins ab la excusa de retirar las carns. demanan las claus y entran á dit edifici, poguent fer en ell lo que millor los sembla. Demana que en lo sucesiu no puguin entrar y permaneixen en lo Born sino en presencia d' un agutzil. S' acordá aixís.

Lo senyor Martorell demana que 's fassin en las taulas del Born algunas reparacions que 's fan indispensables.

Per últim s' acordá donar principi á la formació del presupost ordinari pera 1902, deixantse sobre la taula l' del corrent any pera son estudi.

Y no haventhi cap més assumpto de qué tractar s' aixecá la sessió.

CRÓNICA

La recepció del desdixat pont construït recentment en aquesta vila continúa sospesa pels obstacles promoguts per un dels propietaris dels terrenos que ha sigut necessari expropiar, y fins que no 's pagui l' expedient que ja es á Madrid, es possible que aquells no dessapareguin.

En Pere Inglada ens manifesta que ha escrit al Ministre de Obras públicas interessantlo pera la prompte recepció.

En una altra Administració que no fos la espanyola no serian possible aquestas dilatacions quals causas son una vergonya.

Se 'ns prega cridém l' atenció de qui corresponga respecte á si en nostra vila s' usa una substancia anomenada *Preservatiu romá*, la que, convenientment barrejada ab aigua, serveix pera pintar las carns, peix y gallina, y donarlos hi aixís apariencias de frescas.

Com aixó se sol fer d' amagat, es de suposar que la salut pública no 'n surt gens beneficiada, y per lo tant convindria que las Autoritats y 'l subdelegat de veterinaria, se 'n enteressin veritablement si dita substancia s' utilisa en nostra vila.

Dihem aixó, nerque hi ha hagut bastanta passa de mals de ventre y colichs, atribuïts casi sempre á las fruytas, y no tindria res d' estrany que fossin ocasionats per aquella substancia.

Diumenge y dilluns últim se digné missa en la ermita de Sant Salvador, amenisantla en tots dos dias l' eminent violoncellista Pau Casals, acompanyat ab l' armonium per son senyor pare D. Carlos, y á la tarde del dilluns los mateixos pare y fill senyors Casals donaren un concert familiar en la casa que en dit barri maritim habita durant l' istiu D. Joseph Creus.

Ab tal motiu foren moltes las personas que per poguer sentir al senyor Casals se trasladaren á la platja.

Cridém la atenció de nostres lectors sobre l' anunci insert en la primera plana, referent á la sollicitut de treballadoras pera la fábrica de géneros de punt establerta en l' edifici del que fou Colegi d' aquesta vila. Segons noticias la producció se fara ara en gran escala havent quedat instaladas ja major número

de màquines. esperansen altres més, així com també ha quedat instal·lat un potent motor.

Segons ens informen els senyors Aleu y Tarradas, duenyos de dita fàbrica, son en bon número las familias de fora d'aquesta població que tenen sol·licitat treball al seu establiment industrial, pero que prefereixen ocupar lo major número posible d'obrers de nostra vila, avans de recórrer á altres d'altres localitats.

Digne de elogi es lo determini dels senyors Aleu y Tarradas en donar treball á obrers de nostra vila ab preferència als de altres poblacions.

Lo dia 15 del corrent acabá lo periodo de veda en las quatre provincies catalanas, poguentse en sa consecuencia cassar tota classe d'animals que no sian considerats com insectívoros.

Las llicencias de cassa que fins avuy s'han sol·licitat en lo Govern civil d'aquesta provincia, ascendeix á 183.

Per tractarse d'un industrial de nostra vila, copiem á continuació lo següent que trobem en un periódich de Barcelona.

«Poquito á poco se va resolviendo la fácil producción del gas acetileno sin temores ni exposiciones, gracias á la perfección de algún aparato que suministra el alumbrado por dicho gas. Todo lo que sea progresar en este sentido debe constituir motivo de satisfacción para el pobre consumidor, esclavo hoy día de las Empresas explotadoras que monopolizan el alumbrado, exigiendo precios exagerados que perjudican notablemente el reducido presupuesto de las familias.

Recientemente se ha construido en Cataluña un aparato modelo para la producción de dicho gas que, á juzgar por los inteligentes, viene á resolver el problema. Dicho aparato de sistema automático, ha sido inventado por un catalán del Vendrell, don Antimo Roig, y sólo el éxito que ha merecido pregonan su utilidad y perfección manifiestas.

Nosotros hemos tenido ocasión de verlo funcionar en la lampistería de don Francisco Canals, Obispo, 8 quien representa en esta plaza al constructor.

Dicho aparato es de lo más sencillo, y está tan bien calculado, que se prevén y resuelven todos los inconvenientes de la generalidad de los aparatos conocidos hasta ahora.

El primer peligro que se ofrece en este género de aparatos es el exceso de producción del gas, lo que se evita fácilmente en el modelo que nos ocupa, pues el fluido se almacena en una campana ó caldera y aunque lo que es muy difícil, resultara exceso de producción no ofrecería peligro alguno.

De conformidad con lo que aconsejan la ciencia y la experiencia, dicho aparato tiene separados los gasógenos ó depósitos de carburo, del gasómetro.»

Sabém que la casa constructora de dits aparatos no pot atendre lo gran número de demandas que reb, construint actualment un gran aparato de 150 metros destinat á una important fàbrica de teixits de Barcelona.

Felicitém al senyor Roig, inventor de dit aparat y al senyor Vidal constructor del mateix, per la gran boga que ha alcançat son invent.

Se ha descubert una falsificació de bitllets de Banc de 25 pessetas que portan lo busto de Quevedo que son més petits que 'ls vells, y 's distingeixen dels legítims per las següents senyas:

Tota la estampació es borrosa; la figura de Quevedo està molt malt feta, tant, que sembla una caricatura; la tinta dels números vermella es molt dolenta, y sobretot hi ha una senyal que tothom pot apreciar en lo bitllet fals no hi ha la xifra 25 pessetas que portan los legítims transparentment en l'extrem esquerra, entre filets.

Hem rebut lo primer número de *Llevant*, periódich de propaganda catalanista, porta veu de la Agrupació Democrática Catalanista «Lo Triangul» de la Barceloneta (Barcelona) adherit á la «Unió Catalanista»

Sia benvingut, desitjantli forsa anys de vida.

La mestra de Torredembarra Donya Margerida Vidal Bianch, ha sigut trasladada á Sant Llorens d'Hortons, y la interina de Vespella Donya Maria Rosa D'Oro ha sol·licitat que se la nombri en propietat de la mateixa qual interinitat fa sis mesos que ve despenya al

La Direcció general de Correus y Telégrafos ha publicat una Circular referent á uns sobres que s'han posat á la venda, titulats *invulnerables* per son autor, pera l'envío de valors per correu, y així en una nota impresa que 'ls acompanya, com en la fulla destinada al anunci de sa venda, se fan indicacions de tot punt inexactes que poden induhir á error.

Dita circular prevé que la Administració tan sols garantirá la arribada dels lechs de valors declarats á son destí ab la taula intacta y 'l mateix pes consignat per la oficina d'origen sense fer cap cas de si 'l sobre es transparent ó intransparent, puig cap precepte vigent exigeix aqueixa qualitat en los sobres.

Lo cuatern 56 del interessant *Diccionario Popular Enciclopédico de la Lengua Española*, que hem rebut conté la definició de 486 veus desde la de *Basi* á la de *Becerra*, ab sos corresponents acepcions.

Se publica dita obra per quaderns de 16 pàgines á tres columnas al preu de 30 céntims quadern.

Si algú de nostres lectors desitja coneixer tan útil publicació, pot dirigir-se á D. Pere Garcia, Madera 12. Madrid.

S'admeten suscripcions á la impremta d'aquest periódich.

Só nèt!

Al amich Sonet.

SONET

Só nèt, Sonet! só nèt, y t'ho vull dir,
perque ningú ho dirá si no ho dich jo...

Só nèt en tot, fins ¡ay! de butxacó,
per més que aixó, Sonet, me fa patir.

Tinch neta la conciencia, perque sí,
y á fé de Deu no ho dich per dar-me tó...
só nèt, molt nèt, mes creume que ab aixó,
no hi guanyo més que algún renom ruhi.

¿Só en tots los meus assumptos nèt y clar?
donchs ja estich llest: me diuen clarinet.

¿Só nèt de cor? Cornet m'han de clavar.

Mes veig que aixó s'acaba, amich Sonet,
y sols me resta espay per declarar
que ni es sonet aixó, ni jo só nèt.

J. S.

Esco a Normal Superior de Mestres de Tarragona

Curs de 1901 á 1902.—Ingrés.

L'examen d'ingrés será sol·licitat al senyor director d'aquesta escola per tot lo present mes d'Agost. Son requisits necessaris pera esser admés al mateix, que l'aspirant tinga 15 anys d'edat, acompanyi á la sol·licitut sa fé de naixement, certificat de bona conducta, cédula personal y satisfassi en metalich 2'50 pessetas. Estan dispensats d'examen los aspirants que posseixin títol académich. Los exercicis serán los que prevé l'article tercer del Reglament vigent, y comensaran lo dia 16 de Setembre pròxim; los de millora de nota serán á continuació.

Matricula oficial.

Será sol·licitada en la segona quinzena del present mes, per medi de la papeleta que s'facilitará per aquesta Secretaria. Lo pago de la mateixa podrá ser en tot lo mes de Setembre. Los que procedixin de altres escoles, acreditaran tenir aprovats los cursos anteriors al que sol·licitin en las respectivas assignaturas. Abonaràn tots en paper de pagos al Estat 12'50 pessetas am ort del primer plasso.

Curs de 1900 á 1901.—Examen d'assignatures.

Tan... alumnos oficiales com los no oficiales, sol·licitan examen d'assignaturas avans del dia 15

de Setembre, devent abonar aquests últims 25 pessetas per grupo ó part d'ell en paper de pagos al Estat, 5 pessetas de drets d'examen y 2'50 pessetas per instrucció d'expedient. Los primers abonarán los drets d'examen y 'l segon plasso de matrícula si no 'l tinguessin satisfet. Aquests examens començaran lo dia 20 de Setembre, verificantse en la forma que prevé l'article 11 del Reglament vigent. Los alumnos no oficiales que tingan estudis aprovats en altres establiments, presentarán la certificació corresponent.

Reválidas.

Tindrán efecte desde 'l dia 27 de Setembre, fins qual fetxa poden ser sol·licitadas. Los aspirants acompanyarán á sas instancias certificació de tenir aprovats los estudis corresponent, quan sian fets en altres establiments, y abonarán 10 pessetas per drets d'examen.

Tarragona 9 d'Agost de 1901.—Lo Secretari, M. Bargalló.

Secció Oficial

Alcaldía Constitucional de Vendrell

Se fa saber que 'l dia 24 del corrent mes á las dotze, tindrà lloch en la Casa de la Vila la subasta pera l'arrendament dels desperdics del escorxador públich, baix lo preu y ab las condicions espresadas en lo plech que estarà de manifest tots los dematins de 9 á 12 en la Secretaria del Ajuntament.

Vendrell 14 d'Agost de 1901.—L'Arcaide, Joan Antich.

MERCAT PUBLICH

Relació de lo recaudat en la passada setmana.

	Pesetas.
11 Agost	14'40
12 »	8'20
13 »	8'25
14 »	9'70
15 »	10'25
16 »	7'05
17 »	8'05
TOTAL	65'90

Matadero

Bestiar sacrificat en lo Matadero desde el dia 10 hasta el 16 del corrent.

Llana major de 6 kilos, 40.—Id. menors, 0.—Cabrits major, 2; menors, 3.—Bovi major de 60 kilos, 5. menors, 0.—Tocinos, 6. Total 56 caps.

Funcions religiosas

Aquesta tarde á dos quarts de cinch després del Rosari se farán los exercicis del Octavari ab cant y orga.

Demá á dos quarts de vuit durant la missa se practicarán los exercicis del Octavari del dia 19 en honor á Sant Joseph.

Registre Civil

Inscripcions verificadas desde el dia 11 hasta el 17 del corrent mes.

Naixements.—Nens, 1. —Nenas, 0.

Defuncions.—Margarida Ballesté Ferré de 27 anys. Maria Ramon Socas de 18 mesos y Rosa Figueras Nin de 19 mesos.

Matrimonis.—March Mascaró Gumá ab Dolors Urpí Vives.

IMP. RAMON GERMANS.—VENDRELL.

Festas Majors

Fanals venecians, serpentinas, cadenas y altres objctes propis pera adornos é illuminacions.

Imprempta RAMON GERMANS, Teatro. 18. VENDRELL



ANUNCIS



Banys Minero-medicinals
de pila y oleatje

de

Joseph Xapellí y Comp.^a

COMARRUGA (Sant Vicents de Calders)

TEMPORADA OFICIAL

desde'l día 1 de Juliol al 15 Setembre

Hostatge complert y esmerat desde 6 pesetas per amunt.

Restaurant á la carta á preus reduhits.

Consumacions de primera classe.

SERVEY Y DEPENDENCIA DEL

Eden Concert de Barcelona

ANUARIO DE LA EXPORTACION

Industria y Comercio..-1901

CONTIENE:

Las señas de Barcelona por apellidos y profesiones.
Las del resto de España.
Las de todas las naciones de Europa y de las Américas latinas.

Aranceles de Aduanas de las mismas naciones.

Informaciones para el desarrollo comereial

Estadísticas de exportación é importación, etc. etc.

Precio en Barcelona. . . Ptas. 12'50

En el resto de España. . . „ 15 -

De venta en todas las librerías

Paseo de Isabel II, núm. 8.-BARCELONA

LO VENDRELL

Setmanari comarcal del Baix Panadés

PREUS DE SUSCRIPCIO

Vendrell. 1'50 pessetas trimestre

Fora. 1'75 „

Extranger. 2 „

Número corrent 10 céntims.—Número atrassat, 20 cts.

Anuncis, remittits y reclams á preus convencionals

Redacció y Administració: Carrer del Teatre, núm. 18.

IMPREMPTA

Ramon Germans

Programas pera festas majors, funcions teatrals y balls, Caquillatje, Titols de Soci y tot lo demás referent á ditas festas, aixís com també tota classe de trabalis tipogrífichs.

Teatro, 18.—VENDRELL



Marca de la casa.

FABRICA DE GUANOS DE ANTON TRILLAS

Guanos especiales per VINYAS y CEREALS

Carrer de Montserrat, Vendrell

En la mateixa casa s'hi graduan vins á 25 céntims la mostra.